Európai Parlament
2024-2029

Külügyi Bizottság

2025/2117(INI)

24.11.2025

MÓDOSÍTÁS
1 - 189

Jelentéstervezet
Hilde Vautmans
(PE775.469v01–00)

A Tanácshoz, a Bizottsághoz és a Bizottság alelnökéhez/az Unió kül- és biztonságpolitikai főképviselőjéhez intézett, az EU és Kína közötti politikai kapcsolatokra vonatkozó ajánlás
(2025/2117(INI))

AM_Com_NonLegReport

Módosítás 1
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a kínai halászati műveleteknek az uniós halászatra gyakorolt hatásáról és a további lépésekről szóló, 2023. október 17-i állásfoglalására;

Or. es

Módosítás 2
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ Közgyűlésének 2758. sz. határozatára, amely a Kínai Népköztársaságot (KNK) ismeri el Kína egyetlen jogi képviselőjeként,

Or. en

Módosítás 3
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Freedom House által közzétett „Freedom in the World 2025” [Szabadság a világban 2025-ben] című jelentésre,

Or. fi

Módosítás 4
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EU és a Kínai Népköztársaság között 2018. július 16-án aláírt, a globális óceánpolitikai irányítással kapcsolatos együttműködésről szóló, EU–Kína óceáni partnerség néven ismert kétoldalú megállapodásra,

Or. es

Módosítás 5
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Riporterek Határok Nélkül által közzétett 2025. évi sajtószabadság-indexre,

Or. fi

Módosítás 6
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az emberi jogok kínai helyzetéről szóló korábbi

állásfoglalásaira,

Or. fi

Módosítás 7
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a békés egymás mellett élés öt kínai elvére, a globális fejlesztési kezdeményezésre (GDI), a globális biztonsági kezdeményezésre (GSI), a globális civilizációs kezdeményezésre (GCI) és a globális kormányzási kezdeményezésre (GGI),

Or. en

Módosítás 8
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a 2758. sz. ENSZ-határozatnak a Kínai Népköztársaság általi félreértelmezéséről és Tajvan körüli folyamatos katonai provokációiról szóló, 2024. október 24-i állásfoglalására (T10-0030/2024);

Or. en

Módosítás 9
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a 2758. sz. ENSZ-határozatnak a Kínai Népköztársaság általi félreértelmezéséről és Tajvan körüli folyamatos katonai provokációiról szóló, 2024. október 23-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 10
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel eljárási szabályzatának 150. cikke alapján elfogadott, az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértéséről szóló állásfoglalásaira,

Or. en

Módosítás 11
Mika Aaltola

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Északi-sarkvidéken folytatott uniós diplomáciai stratégiára és geopolitikai együttműködésre vonatkozó ajánlására,

Or. en

Módosítás 12
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel 2024. november 28-i állásfoglalására Hongkongról, nevezetesen Jimmy Lai és a nemzetbiztonsági törvény alapján nemrégiben elítélt 45 aktivista ügyéről,

Or. en

Módosítás 13
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az emberijog-védők transznacionális elnyomásának kezeléséről szóló, 2025. november 13-i jelentésére,

Or. en

Módosítás 14
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Uniónak és tagállamainak a harmadik országok által alkalmazott gazdasági kényszerítéssel

szembeni védelméről szóló, 2023. november 22-i (EU) 2023/2675 európai parlamenti és tanácsi rendeletre,

Or. en

Módosítás 15
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a kritikus fontosságú nyersanyagokkal való biztonságos és fenntartható ellátást biztosító keret létrehozásáról és a 168/2013/EU, az (EU) 2018/858, az (EU) 2018/1724 és az (EU) 2019/1020(1) rendelet módosításáról szóló, 2024. április 11-i (EU) 2024/1252 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a kritikus fontosságú nyersanyagokról szóló rendelet),

Or. en

Módosítás 16
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a kritikus fontosságú nyersanyagokra vonatkozó kínai exportkorlátozások kezeléséről szóló, 2025. július 10-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 17
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 f bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatára és más nemzetközi emberi jogi szerződésekre és eszközökre, különösen a népirtás bűntettének megelőzéséről és büntetéséről szóló 1948. évi ENSZ-egyezményre;

Or. en

Módosítás 18
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 g bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az 1984-es kínai-brit együttes nyilatkozatra és az 1987. évi kínai-portugál együttes nyilatkozatra;

Or. en

Módosítás 19
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	A. mivel az EU és Kína együttesen a világ népességének 22,7 %-át és a globális

gazdaság jelentős részét teszi ki, és a globális kereskedelem közel 30 %-át és a globális GDP több mint egyharmadát adják; mivel Kína az EU második legnagyobb árukereskedelmi partnere, és az EU Kína legnagyobb kereskedelmi partnere a szolgáltatások tekintetében;

Or. en

Módosítás 20
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az EU és Kína több mint 50 évvel ezelőtt diplomáciai kapcsolatokat kezdett, és 1985-ben kereskedelmi és együttműködési megállapodást írt alá, amely továbbra is a gazdasági és kereskedelmi kapcsolataik fő jogi kerete; mivel az Európai Parlament és a Kínai Nemzeti Népi Kongresszus 1979-ben megnyitotta kétoldalú kapcsolatait, és azóta 42 kétoldalú találkozót tartott; mivel az Európai Parlament és a Nemzeti Népi Kongresszus közötti kapcsolatok 2019 és 2025 között megszakadtak a Covid19-világjárvány, valamint Kína Európai Parlamenttel és más uniós polgárokkal és szervezetekkel szembeni szankciói miatt; mivel 2025-ben Kína feloldotta az Európai Parlamenttel szembeni szankciókat, és az Európai Parlament úgy határozott, hogy újraindítja kapcsolatait Kínával;

Or. en

Módosítás 21
Lucia Annunziata

az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel Kína 1978 körül kezdődően mintegy 40 év alatt közel 800 millió embert emelt ki a szegénységből; mivel ez a jelentős csökkenés az ország gazdasági reformjai, nyitottsága és a globális kereskedelembe való integrációja, valamint az EU-val és tagállamaival való együttműködés mellett következett be;

Or. en

Módosítás 22
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel Kína a világ legnagyobb szennyezőjeként, energiatermelőjeként és fogyasztójaként, valamint a megújulóenergia-technológiában betöltött vezető szerepe miatt kulcsfontosságú partner az uniós és globális éghajlat-politikai célok elérésében; mivel az EU jogilag kötelező erejű kötelezettségvállalást tett arra, hogy 2030-ig legalább 55 %-kal csökkenti a nettó üvegházhatásúgáz-kibocsátást, Kína pedig vállalta, hogy 2035-ig 7–10 %-kal csökkenti az üvegházhatásúgáz-kibocsátást; mivel széles körű nemzetközi együttműködés nélkül ezek az erőfeszítések még mindig nem feltétlenül elegendőek ahhoz, hogy igazodjanak a Párizsi Megállapodás azon célkitűzéséhez,

hogy a globális felmelegedést 1,5 °C-ra korlátozzák;

Or. en

Módosítás 23
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel az EU a világ legnagyobb segély adományozója, Kína pedig a világ legnagyobb nemzetközi fejlesztési hitelezője, meghaladva az olyan intézmények együttes hivatalos hitelezését, mint a Világbank és az IMF, és 53 országban Kína a legnagyobb bilaterális hitelező; mivel Kína tengerentúli hitelezése jelentős infrastrukturális projekteket finanszírozott, és befolyásolta a fejlődő országok adósságterheit;

Or. en

Módosítás 24
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a	***törölve***

kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;

Or. en

Módosítás 25
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;	A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ***ez a kiegyensúlyozatlan gazdasági kapcsolat jelentős kereskedelmi hiányt eredményezett az EU-ban, amely 2024-ben 305,8 milliárd EUR-t tett ki; mivel a ritkaföldfémek és más kritikus fontosságú nyersanyagok exportellenőrzésének szigorítására irányuló kínai politika széles körű következményekkel jár az EU és Kína közötti kereskedelmi kapcsolatokra nézve; mivel a kínai kereskedelempolitika eszközként való felhasználása azt mutatja, hogy Peking egyre gyakrabban használja ki a stratégiai ellátási láncok feletti erőfölényét geopolitikai befolyás***

gyakorlására; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;

Or. en

Módosítás 26
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az ***EU és Kína közötti jövőbeli*** kapcsolatok ***kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt***; mivel ***Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól;*** mivel ***ezek*** az ellenséges ***és tisztességtelen gyakorlatok Kínát*** potenciális ***partner helyett*** stratégiai ***versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek***;	A. mivel az ***EU–Kína*** kapcsolatok ***jelentős mértékben romlottak***; mivel ***a folytatódó*** ellenséges ***fellépések azzal a kockázattal járnak, hogy az EU és Kína*** potenciális ***partnerekből*** stratégiai ***riválisokká válnak***;

Or. en

Módosítás 27
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az ***EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek***;	A. mivel ***a Kínai Népköztársaság belföldi és nemzetközi politikája egyértelmű elmozdulást eredményezett a verseny szempontjai és az EU-val és más demokráciákkal való rendszerszintű rivalizálás felé***; ***mivel az EU Kínával kapcsolatos politikáját egyre inkább a kockázatmentesítés szükségessége vezérli;***

Or. en

Módosítás 28
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az ***EU*** és Kína közötti ***jövőbeli*** kapcsolatok ***kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól***; ***mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen***	A. mivel ***az elmúlt években az Európai Unió*** és Kína közötti kapcsolatok ***egyre összetettebbé és nehezebbé váltak, ami fokozott gazdasági és politikai feszültségekhez és konfrontációhoz vezetett***;

gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;

Or. en

Módosítás 29
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;	A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek; ***mivel az EU és számos tagállam nagymértékben támaszkodott a Kínával folytatott kereskedelemre és a kínai beruházásokra, figyelmen kívül hagyva az e gazdasági kapcsolatok által teremtett függőségeket és kínai kényszerítési lehetőségeket;***

Or. en

Módosítás 30

Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;	A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek; ***mivel az Uniónak a stratégiai autonómia szellemében meg kell védenie saját érdekeit, elkerülve mind a Pekinggel szembeni naivitást, mind a más hatalmakhoz való szisztematikus igazodást;***

Or. en

Módosítás 31
Hana Jalloul Muro, Javi López

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az ***EU és Kína közötti*** jövőbeli kapcsolatok kilátásai ***folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket*** az európai ***vállalatoknak, és***	A. mivel ***a Kína és az Európai Unió közötti diplomáciai kapcsolatok kialakításának ötvenedik évfordulóját ünnepeljük;*** mivel ***a jelenlegi geopolitikai helyzet fényében az Európai Tanács és az***

inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;	***Európai Bizottság a 25. Kína-EU vezetői találkozó és a 2025 júliusában tartott EU–Kína csúcstalálkozó keretében mélyrehatóbban megvizsgálta*** az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok ***és együttműködés kilátásait***; ***mivel továbbra is aggodalomra adnak okot a globális piacokat érintő bizonyos gyakorlatok – például az állami támogatások és az árképzési gyakorlatok –, amelyek továbbra is akadályokat gördítenek a piacra jutás és a jogbiztonság elé az európai vállalkozások számára, emellett korlátozott előnyökkel járnak*** az európai ***vállalatok számára, és kihívást jelentenek Európa gazdasági biztonságára nézve***;

Or. en

Módosítás 32
Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az ***EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt;*** mivel Kína ***állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat***; mivel ***akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek***;	A. ***mivel a Kínai Népköztársaság bel- és nemzetközi politikája a verseny és a rivalizálás egyre fokozódó előtérbe kerüléséhez és a partnerség csökkenéséhez vezetett***; mivel Kína ***saját kezdeményezésre egyértelműen a rendszerszintű rivalizálás felé tolja el kapcsolatainkat***; mivel ***az EU Kínával kapcsolatos politikáját egyre inkább az határozza meg, hogy csökkenteni kell a kockázatokat, lehetőség szerint együtt kell működni, tisztességesen kell versenyezni, és szükség esetén konfrontálódni kell, ha érdekeink védelme úgy kívánja***;

Or. en

Módosítás 33
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;	A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek; ***mivel a Kínával való együttműködés mindenképpen szükséges a globális kihívások kezeléséhez;***

Or. es

Módosítás 34
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína	A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai folyamatosan romlanak, mivel Kína

jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;

jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt***; mivel az EU Kínával szembeni kereskedelmi hiánya 2024-ben 305,8 milliárd EUR-t tett ki***; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;

Or. es

Módosítás 35
Nicolás Pascual de la Parte, Susana Solís Pérez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai ***folyamatosan romlanak***, mivel Kína jelenleg alig ***vagy egyáltalán nem*** kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek ***az ellenséges és tisztességtelen*** gyakorlatok Kínát potenciális ***partner helyett stratégiai*** versenytárssá tették***, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és a***	A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai ***körültekintő újrakalibrálást igényelnek***, mivel Kína jelenleg alig kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek ***a*** gyakorlatok Kínát potenciális ***partnerré, kereskedelmi és gazdasági*** versenytárssá ***és rendszerszintű riválissá*** tették;

tisztességes versenynek;

Or. en

Módosítás 36
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai ***folyamatosan romlanak, mivel*** Kína ***jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál*** előnyöket az európai vállalatoknak***, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt;*** mivel Kína állami ***támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja*** a ***világpiacokat***; mivel ***akadályozza*** az európai vállalatok piacra ***jutását***, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ***ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok*** Kínát potenciális partner ***helyett*** stratégiai versenytárssá ***tették***, ***így*** az ***EU–Kína-kapcsolatokban*** alig ***maradt helye*** a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek;	A. mivel az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok kilátásai ***mindkét fél jövője szempontjából kulcsfontosságú, különösen az olyan közös kihívások tekintetében, mint az éghajlatváltozás, a béke és a fenntartható fejlődés;*** mivel Kína előnyöket ***kínálhatna*** az európai vállalatoknak; mivel Kína állami ***támogatási programok és tervezés révén tör előre*** a ***világpiacokon***; mivel ***a vámokkal kapcsolatos feszültségek az Egyesült Államokkal és az átfogó beruházási megállapodás befagyasztása hatással van*** az európai vállalatok piacra ***jutására***, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ***Kína*** potenciális partner***, de*** stratégiai versenytárssá ***is válhat***, ha az EU alig ***hagy helyet*** a valódi együttműködésnek és a tisztességes versenynek ***a kétoldalú kapcsolatokban***;

Or. en

Módosítás 37
Ville Niinistö
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az EU és Kína közötti	A. mivel az EU és Kína közötti

jövőbeli kapcsolatok kilátásai ***folyamatosan romlanak, mivel Kína jelenleg alig vagy egyáltalán nem kínál előnyöket az európai vállalatoknak, és inkább aláássa az európai biztonságot, mintsem előmozdítaná azt; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok Kínát potenciális partner helyett stratégiai versenytárssá tették, így az EU–Kína-kapcsolatokban alig maradt helye a valódi együttműködésnek és*** a tisztességes ***versenynek***;	jövőbeli kapcsolatok kilátásai ***ki vannak téve Kína egyre inkább autoriter kormányzásának, az emberi jogok egyre szélesebb körű megsértésének és az állam által vezérelt gazdasági gyakorlatoknak, amelyek torzítják a piacokat és világszerte aláássák*** a tisztességes ***versenyt***; ***mivel a Kínai Népköztársaság belföldi és nemzetközi politikái megerősítették a kapcsolat verseny- és rivalizálási dimenzióit, a partnerség kárára; mivel ezek a fejlemények sürgősen megkövetelik, hogy az EU a nemzetközi jogon, a demokratikus reziliencián és a gazdasági kockázatmentesítésen alapuló, elveken alapuló, koherens és emberi jogokra összpontosító Kína-politikát folytasson***;
	Or. en

Módosítás 38
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a katonai-polgári fúzió révén a Kínai Kommunista Párt igyekszik felszámolni a Kína polgári kutatási és kereskedelmi ágazatai, valamint katonai és védelmi ipari ágazatai közötti akadályokat; mivel célja, hogy lehetővé tegye a Kínai Népköztársaság számára, hogy a világ technológiailag legfejlettebb hadseregét fejlessze; mivel a KKP ezt a stratégiát nemcsak saját kutatási és fejlesztési erőfeszítései révén hajtja végre, hanem a világ élvonalbeli technológiáinak megszerzésével és eltérítésével is – többek között eltulajdonítás és lopás révén – a katonai dominancia elérése érdekében;
	Or. en

Módosítás 39
Ville Niinistö
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az éghajlati és biodiverzitási válság jelentős biztonsági kihívást jelent mind az EU, mind Kína számára; mivel Kína továbbra is a világ legnagyobb kibocsátója, de a tiszta technológiák ellátási láncainak jelentős szereplője is; mivel a globális éghajlat-politikai fellépéssel kapcsolatos együttműködés továbbra is alapvető fontosságú, biztosítva ugyanakkor, hogy az ne mélyítse el a stratégiai függőségeket, és ne ássa alá az EU zöld átállásának integritását; mivel az éghajlatváltozás megelőzése és a zöld átállás terén a kínai technológiáktól és erőforrásoktól való túlzott függőség kiszolgáltatottá teszi az EU-t;

Or. en

Módosítás 40
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a Kínai Népköztársaság az elmúlt négy évtizedben több száz millió embert emelt ki a mélyszegénységből a tervezés, az állami irányítású beruházások és a célzott iparpolitika kombinációja révén, és mivel az Európai Unió elismeri, hogy ezek az eredmények hozzájárulnak a globális fenntartható fejlődéshez, és a fejlesztési modellek közös átgondolásának

forrásául kell szolgálniuk;

Or. en

Módosítás 41
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az uniós vámhatóságok szerint mintegy 4,6 milliárd, 150 EUR-nál kisebb értékű kis csomagot importáltak az Unióba, amelynek 91 %-a Kínából származott; mivel az érintett áruk gyakran nagyon rossz minőségűek vagy hamisítottak, és nem felelnek meg az európai biztonsági vagy minőségi előírásoknak;

Or. fi

Módosítás 42
Alice Teodorescu Måwe

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a kínai kritikus fontosságú nyersanyagok az EU által importált ritkaföldfémek 98 %-át teszik ki, és mivel például a magnézium 93 %-át és a lítium 97 %-át Kínából importálják;

Or. sv

Módosítás 43
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel az éghajlatváltozás, a biológiai sokféleség csökkenése és a globális egészségügyi kockázatok olyan rendszerszintű fenyegetést jelentenek, amelyet sem az EU, sem Kína nem tud egyedül kezelni, és mivel az EU és Kína közötti fokozott együttműködés ezeken a területeken elengedhetetlen a Párizsi Megállapodás és az ENSZ 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendje célkitűzéseinek eléréséhez;

Or. en

Módosítás 44
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel Kína összehangolt közberuházási és hosszú távú gazdasági tervezési modellje bizonyítottan képes mozgósítani a nagyszabású infrastruktúrát, az innovációt és az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaságra való átállást, és mivel az EU-nak tudomásul kell vennie ezeket a megközelítéseket, miközben követi a zöld megállapodás célkitűzéseit és iparstratégiáját;

Or. en

Módosítás 45
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány

A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel az EU jelenlegi gazdaságpolitikai kerete – amely túlzott mértékben támaszkodik a piaci liberalizációra és a laissez-faire modellekre – alááshatja azon képességét, hogy valóban stratégiai partnerségekben vegyen részt, és mivel az állami tervezés és beruházások szerepét elismerő kiegyensúlyozott megközelítésre van szükség ahhoz, hogy az EU továbbra is Kína hiteles partnere maradjon a globális kormányzásban, a fejlesztésfinanszírozásban és az éghajlat-politikai fellépésben;

Or. en

Módosítás 46
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ae. mivel Kína a világ legnagyobb megújulóenergia-beruházója, és jelentős előrelépést tett a nap- és szélenergia, valamint a tömegközlekedés villamosításának fokozása terén, hozzájárulva ezáltal az üvegházhatásúgáz-kibocsátás globális csökkentéséhez, és lehetőségeket teremtve az EU és Kína közötti szorosabb együttműködésre a zöld technológiák és szabványok terén;

Or. en

Módosítás 47
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Af. mivel Kína nagymértékű szegénységcsökkentése az egyik legfontosabb hozzájárulás a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend, különösen a szegénység minden formájának világszerte történő felszámolására irányuló 1. fenntartható fejlődési cél végrehajtásához; mivel ezekből a tapasztalatokból le lehet vonni a partnerországokban tett közös EU-s és kínai erőfeszítések tanulságait;

Or. en

Módosítás 48
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ag. mivel a hosszú távú gazdasági tervezés, az összehangolt iparpolitika és az erőteljes közberuházások központi szerepet játszottak Kína fejlődési pályájában, többek között a dekarbonizációban, a digitalizációban és az infrastruktúrában; mivel az ilyen eszközök előnyeiről szóló vitára van szükség az Unión belül, amelynek gazdasági kormányzása gyakran a költségvetési konszolidációt és a piac liberalizációját részesítette előnyben a stratégiai közberuházásokkal szemben;

Or. en

Módosítás 49
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A h preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ah. mivel mind az Európai Unió, mind Kína hivatalosan támogatja a multilateralizmust és az ENSZ központi szerepét; mivel az EU és Kína konstruktív szerepvállalása alapvető fontosságú a konfliktusmegelőzés, a békeépítés, a fegyverzet-ellenőrzés és a globális válságkezelés terén, többek között olyan régiókban, mint a Közel-Kelet, Afrika és Ázsia;

Or. en

Módosítás 50
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A i preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ai. mivel az emberek közötti kapcsolatok, a tudományos együttműködés és a városok közötti partnerségek az EU és Kína között hozzájárulnak a kölcsönös megértéshez, és fontos szerepet játszhatnak a városfejlesztés, a mobilitás és a lakhatás társadalmilag igazságos és környezeti szempontból fenntartható modelljeinek előmozdításában;

Or. en

Módosítás 51
Engin Eroglu, Bernard Guetta, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Urmas Paet

Állásfoglalásra irányuló indítvány

B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan ***domináns hatalommá*** válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan ***közös*** EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;	B. mivel Kína regionális ***hegemónná*** és globális szinten is gyorsan ***nagyhatalommá*** válik; ***mivel az Egyesült Államok és Kína közötti stratégiai verseny fokozódása számottevő hatással van a globális biztonságra és gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve;*** mivel Kínával kapcsolatban olyan ***egységes és konzisztens*** EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban; ***mivel Kína következetesen dolgozik a szabályokon alapuló multilaterális rend aláásásán, például olyan alternatív együttműködési formák létrehozása és használata révén, mint a Sanghaji Együttműködési Szervezet és a BRICS Plus, valamint azáltal, hogy négy globális kezdeményezése – többek között a globális fejlesztésre, a globális biztonságra, a globális civilizációra és a globális kormányzásra irányuló kezdeményezések – révén párhuzamos nemzetközi rendet hoz létre, ezáltal előmozdítva és torzítva az olyan nemzetközileg elismert fogalmakat és normákat, mint az emberi jogok és a „szuverén egyenlőség”, miközben ideológiai és politikai támogatást nyújt az autokratikus rezsimeknek, és megvédi őket az emberi jogok megsértése miatti nemzetközi elítéléstől;***

Or. en

Módosítás 52
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan domináns hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;	B. mivel Kína ***az ENSZ Biztonsági Tanácsának állandó tagja, és ezért felelősséggel tartozik a szabályokon alapuló multilaterális nemzetközi rend, valamint az ENSZ Alapokmányának és a nemzetközi jognak a tiszteletben tartásán alapuló hatékony globális és digitális kormányzás fenntartásáért; mivel*** gyorsan meghatározó regionális és globális hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban ***olyan hosszú távú, átfogó, elveken alapuló és konstruktív*** közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;

Or. en

Módosítás 53
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan domináns hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;	B. mivel Kína ***az ENSZ Biztonsági Tanácsának állandó tagja, és ezért felelősséggel tartozik a szabályokon alapuló multilaterális nemzetközi rend, valamint az ENSZ Alapokmányának és a nemzetközi jognak a tiszteletben tartásán alapuló hatékony globális és digitális kormányzás fenntartásáért; mivel*** gyorsan meghatározó regionális és globális hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan ***átfogó, elveken alapuló, kritikus és konstruktív*** közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;

Or. en

Módosítás 54

Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan domináns hatalommá válik; ***mivel Kínával kapcsolatban olyan közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban***;	B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan domináns hatalommá válik; ***valamint a külpolitikai kérdésekben szuverén tagállamok feladata, hogy a kölcsönösségen és gazdasági, ipari, katonai és diplomáciai érdekeink védelmén alapuló európai stratégiai autonómia keretében együttműködjenek, ha úgy ítélik meg, hogy Kína felemelkedésével szemben meg kell védeniük érdekeiket***;

Or. en

Módosítás 55
Alice Teodorescu Måwe

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel Kína regionális és globális szinten is ***gyorsan*** domináns ***hatalommá válik***; mivel Kínával kapcsolatban olyan közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;	B. mivel Kína regionális és globális szinten is domináns ***hatalom***; ***mivel az EU Kínára vonatkozó legutóbbi stratégiája 2019-ből származik;*** mivel Kínával kapcsolatban olyan ***új*** közös EU-politika ***és -stratégia*** szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban ***a jelenlegi globális geopolitikai helyzet alapján, és ezért egyértelműen a biztonságra és az EU stratégiai autonómiájára összpontosít***;

Or. sv

Módosítás 56

Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan ***domináns hatalommá*** válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét ***a*** nemzetközi kapcsolatokban;	B. mivel Kína regionális ***hegemónná*** és globális szinten is gyorsan domináns ***nagyhatalommá*** válik; ***mivel Kína következetesen azon dolgozik, hogy aláássa a szabályokon alapuló multilaterális rendet, többek között olyan új együttműködési platformok létrehozása révén, mint a BRICS-országok;*** mivel Kínával kapcsolatban olyan ***egységes*** közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;

Or. en

Módosítás 57
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan ***domináns*** hatalommá válik; mivel ***Kínával kapcsolatban olyan közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban***;	B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan ***fenyegető*** hatalommá válik; mivel ***a kommunista Kína – egy, az emberi jogokat sárba tipró ország – növekvő befolyását az uniós tagállamokat fenyegető hosszú távú fenyegetésnek kell tekinteni, amellyel szemben számos különböző szinten határozottan fel kell lépni***; ***mivel a Ji Peng 3 nevű kínai hajó volt felelős a 2024 novemberében a Balti-tengeren bekövetkezett kábelekben okozott károkért;***

Or. fi

Módosítás 58
Nicolás Pascual de la Parte, Susana Solís Pérez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan domináns hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan ***közös*** EU-politika szükséges, amely meghatározza ***az EU*** jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;	B. mivel Kína regionális ***hatalommá*** és globális szinten is gyorsan domináns hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan***, az európai stratégiai autonómián, kölcsönösségen és együttműködésen alapuló egyetlen, egységes és pragmatikus*** EU-politika szükséges, amely meghatározza jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;

Or. en

Módosítás 59
Ana Miguel Pedro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan domináns hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;	B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan domináns ***és egyre asszertívabb*** hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;

Or. pt

Módosítás 60
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan domináns hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan közös EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban;	B. mivel Kína regionális és globális szinten is gyorsan domináns hatalommá válik; mivel Kínával kapcsolatban olyan közös ***és koherens*** EU-politika szükséges, amely meghatározza az EU jövőjét a nemzetközi kapcsolatokban***, amennyiben az EU valódi globális szereplővé kíván válni***;

Or. es

Módosítás 61
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az EU és Kína közötti kapcsolatokban a kulcsfontosságú ágazatokban – többek között a piacokhoz, a technológiai képességekhez, az iparpolitikához és a kritikus fontosságú nyersanyagokhoz való hozzáférés terén – tapasztalható növekvő aszimmetria kihívást jelent az Unió számára;

Or. en

Módosítás 62
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel Kína 2022. február 4-én „korlátok nélküli együttműködésről” állapodott meg Oroszországgal, és mivel ez az együttműködés az elmúlt években erősödött;

Or. es

Módosítás 63
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bb. mivel Kína az ENSZ Biztonsági Tanácsának állandó tagja;

Or. es

Módosítás 64
Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína ***diplomáciai és anyagi támogatást nyújt*** Oroszország Ukrajna elleni ***jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent*** az európai ***biztonságra nézve***;	C. mivel Kína ***továbbra is*** Oroszország Ukrajnai elleni ***háborújának kulcsfontosságú tényezője, és a kettős felhasználású termékek legnagyobb szállítójaként szolgál; mivel Kína támogatása nélkül Oroszország nem lenne képes ugyanolyan mértékben vagy ugyanolyan erővel folytatni az Ukrajna elleni agressziós háborúját***; ***mivel Kína Oroszországgal és az ukrajnai háborúval szembeni helyzete meghatározó tényező lesz az EU és Kína közötti jövőbeli kapcsolatok szempontjából; mivel Kína az Ukrajna elleni orosz agresszív háború kitörése óta jelentősen elmélyítette stratégiai partnerségét Oroszországgal; mivel a kínai és orosz média hasonló narratívákat terjeszt Ukrajnával kapcsolatban; mivel jelentősen fokozódott a kínai-orosz együttműködés olyan területeken, mint a védelem, az Északi-sarkvidék, az űrkutatás és a kettős felhasználású technológiák kereskedelme;***

mivel a kínai vezetés ismételten nyilvánosan elkötelezte magát az Oroszországgal való partnerség mellett; mivel a jelentések szerint Vang Ji kínai külügyminiszter kijelentette, hogy Kína nem fogadhatja el, hogy Oroszország elveszítse az ***Ukrajna elleni háborúját, ezáltal pedig Kínát Európának a biztonsági architektúránk és*** európai ***békénk fenntartásához fűződő alapvető érdekei ellenségeként pozicionálta***;

Or. en

Módosítás 65
Ville Niinistö
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve; ***emlékeztet továbbá arra, hogy az Oroszország agressziós háborújához nyújtott segítség és anyagi támogatás sérti az ENSZ Alapokmányát, és aláássa az európai és globális biztonságot; hangsúlyozza, hogy összehangolt uniós fellépésre, többek között megfelelő további korlátozó intézkedésekre van szükség az Oroszország katonai képességeinek további támogatásától való elrettentés érdekében; hangsúlyozza, hogy annak lehetővé tételével, hogy Oroszország elérje célkitűzéseit az ukrán konfliktusban, Kína az EU-nak az európai biztonsági architektúrával és a békével kapcsolatos alapvető érdekei ellenségeként***

pozicionálná magát;

Or. en

Módosítás 66
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Hermann Tertsch, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve; ***Kína növelte az Oroszországnak nyújtott diplomáciai és gazdasági támogatását, és a kettős felhasználású termékek Kínából történő kivitelét számos nemzetközi forrás dokumentálta; a kétoldalú kereskedelem 2024-ben rekordmagas szintet, több mint 240 milliárd USD-t ért el, ami meredek növekedést jelent a háború előtti időszakhoz képest; mivel Oroszország külkereskedelmének közel felét egyedül Kína teszi ki; mivel ez az aszimmetrikus közeledés hozzájárul Oroszország háborús erőfeszítéseinek fenntartásához, és aggodalomra ad okot Európa biztonsága szempontjából;***

Or. en

Módosítás 67
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. ***mivel Kína Oroszország egyik legfontosabb kereskedelmi partnere Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborújában; mivel Kína olyan alkatrészeket és technológiát szállít Oroszországnak, amelyek katonai célokra is felhasználhatók, és mivel Kína segíti Oroszországot a rá kiszabott szankciók megkerülésében; mivel az ukrán kormány szerint egyes kínai vállalatok kapcsolatban állnak az orosz fegyveriparral;*** mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;

Or. fi

Módosítás 68
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és ***anyagi támogatást nyújt*** Oroszország Ukrajna elleni jogellenes ***háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína*** veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel ***Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja és inváziója kirívóan sérti az ENSZ Alapokmányának 2. cikkét, valamint Kína saját öt, a békés együttélésre vonatkozó elvét; mivel Kína eddig nem ítélte el hivatalosan Oroszország agressziós és inváziós háborúját; mivel a konfliktus kezdetét követően Kína nemcsak a kereskedelmi áruk, hanem egyre inkább az uniós exportszankciók hatálya alá tartozó kettős felhasználású összetevők legnagyobb beszállítójává vált; mivel*** Kína diplomáciai

	és ***gazdasági támogatása döntő szerepet játszik*** Oroszország Ukrajna elleni jogellenes ***háborújának lehetővé tételében, amely alapvető*** veszélyt jelent Európa biztonságára nézve;

Or. en

Módosítás 69
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Dan Barna

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte***, ami azt jelenti, hogy*** Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel Kína ***növekvő*** diplomáciai***, gazdasági*** és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához***, nemrégiben, 2025. október 27-én kifejezve, hogy kész „megerősíteni az Oroszországgal folytatott együttműködést és megvédeni a közös biztonsági érdekeket”***, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte***; mivel Kína konfliktusban való semlegességgel vagy közvetítéssel kapcsolatos, nyilvánosan hangoztatott narratívájának ellentmond az általa nyújtott anyagi támogatás; mivel Kína határozott hozzájárulása és az Európával szembeni háborús uszító politikák folytatására irányuló orosz képességek közötti összefüggések miatt*** Kína veszélyt jelent Európa biztonságára nézve;

Or. en

Módosítás 70
Ana Miguel Pedro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes ***és provokáció nélkül indított*** háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína ***valódi*** veszélyt jelent ***Ukrajna népére,*** az európai biztonságra ***és a nemzetközi jog súlyos megsértésére adott európai válasz hitelére*** nézve;

Or. pt

Módosítás 71
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és anyagi ***támogatást nyújt*** Oroszország Ukrajna elleni ***jogellenes háborújához***, ***amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte***, ***ami azt jelenti***, ***hogy Kína*** veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel Kína diplomáciai***, gazdasági*** és anyagi ***támogatása révén*** Oroszország Ukrajna elleni ***háborújának fő támogatója***, ***és mint ilyen***, veszélyt jelent az európai biztonságra nézve; ***mivel Kína jelentősen elmélyítette stratégiai partnerségét Oroszországgal a biztonsági és védelmi területeken folytatott fokozott együttműködés révén, beleértve a kettős felhasználású technológiák kereskedelmét vagy szinergiák kiépítését az Északi-sarkvidéken; mivel a kínai vezetés nyilvánosan elkötelezte magát az Oroszországgal való partnerség mellett;***

Or. en

Módosítás 72
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve; ***mivel az EU Kínával kapcsolatos politikája nem hagyhatja figyelmen kívül Kína álláspontját Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújával kapcsolatban;***

Or. es

Módosítás 73
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína ***diplomáciai és anyagi*** támogatást nyújt Oroszország ***Ukrajna elleni jogellenes háborújához***, ***amire válaszul*** a NATO ***Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy*** Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel Kína támogatást nyújt Oroszország ***számára***, a NATO ***úgy döntött***, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;

Or. en

Módosítás 74
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel Kína diplomáciai és anyagi***, valamint katonai*** támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;

Or. en

Módosítás 75
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai ***és*** anyagi támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	C. mivel Kína diplomáciai***,*** anyagi ***és katonai*** támogatást nyújt Oroszország Ukrajna elleni jogellenes háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;

Or. en

Módosítás 76
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel Kína diplomáciai és anyagi ***támogatást nyújt*** Oroszország Ukrajna elleni jogellenes ***háborújához, amire válaszul a NATO Kínát az orosz háborús***	C. mivel Kína diplomáciai és anyagi ***támogatása nélkülözhetetlen*** Oroszország Ukrajna elleni jogellenes ***háborújának befejezéséhez, valamint az EU-nak és***

erőfeszítések „kulcsfontosságú elősegítőjének” nevezte, ami azt jelenti, hogy Kína veszélyt jelent az európai biztonságra nézve;	***Kínának együtt kell működnie a konfliktus diplomáciai megoldásán***;

Or. en

Módosítás 77
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel Kína drámaian bővítette ipari kapacitását a stratégiai zöld és közlekedési ágazatokban, és a világ vezető szolárpanel-gyártójává, a szélturbinagyártás meghatározó globális szereplőjévé és a nagysebességű vasúti technológia jelentős exportőrévé vált; mivel Kína gyors terjeszkedését ezekben az ágazatokban a nagyszabású állami támogatás és a stratégiai ipari tervezés vezérelte, mivel ez az erős és stratégiailag koordinált ipari növekedés egyre nagyobb versenynyomást gyakorol az európai iparágakra, ami rávilágít arra, hogy az EU-nak meg kell erősítenie saját termelési kapacitását, be kell ruháznia az innovációba, és olyan reziliens és fenntartható ipari bázist kell biztosítania, amely képes globálisan versenyezni;

Or. en

Módosítás 78
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a múltban Kína elítélte a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság (KNDK) által végzett nukleáris kísérleteket, és felszólította az országot, hogy hagyjon fel nukleáris programjával, megakadályozva ugyanakkor az ENSZ arra irányuló erőfeszítéseit, hogy erre válaszul további szankciókat szabjon ki Észak-Koreával szemben; mivel a KNDK az egyetlen olyan állam, amely közvetlenül csapatokat vetett be Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborújának támogatására; mivel továbbra is komoly aggályok merülnek fel azzal kapcsolatban, hogy az Oroszországba szállított fegyverekért és katonai személyzetért cserébe esetlegesen a nukleáris vagy ballisztikus rakétákkal kapcsolatos technológiákat adtak át a KNDK-nak;

Or. en

Módosítás 79
Nicolás Pascual de la Parte, Susana Solís Pérez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a párbeszéd és a diplomáciai szerepvállalás a jelentős eltérések ellenére továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolatok kezelésének alapvető eszközei; mivel a közös globális kihívások kezelése érdekében fenn kell tartani a magas szintű politikai párbeszédet, beleértve a 2025 júliusában Pekingben tartott EU-Kína csúcstalálkozót is; mivel az ilyen kritikus szerepvállalás nem veszélyeztetheti az alapvető értékekkel és elvekkel kapcsolatos uniós álláspontokat, beleértve a nemzetközi jog és az emberi jogok tiszteletben tartását, valamint Kína

teljes körű megfelelését a multilaterális rendszer és a nemzetközi szervezetek szabályainak és elveinek;

Or. en

Módosítás 80
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jorge Martín Frías, Nikola Bartůšek, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a vallás és a meggyőződés szabadsága továbbra is romlik a szárazföldi Kína területén, és a Kínai Kommunista Párt a vallás „kínaiasítására” irányuló intenzív kampányt követ, amely megköveteli, hogy valamennyi vallás csatlakozzon a párt ideológiájához, doktrínájához és tanításaihoz;

Or. en

Módosítás 81
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel a Kínai Népköztársaság diplomáciai képviseletei gyakran nyújtanak finanszírozást és iránymutatást a kínai diákok és tudósok szövetségei számára, többek között arra utasítva a tagokat, hogy zavarják meg a KKP ideológiáját vagy nézőpontjait megkérdőjelező előadásokat vagy eseményeket;

Or. en

Módosítás 82
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel Kína továbbra is növeli védelmi költségvetését, építi nukleáris arzenálját, és bejelentette, hogy védelmi költségvetését 2025-re 7,2 %-kal, 220 milliárd EUR-ra növeli;

Or. en

Módosítás 83
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel Kína hasznot húz az Ukrajnában folytatódó háborúból a harci ismeretek megszerzése és a különböző modern technológiák tesztelése tekintetében;

Or. en

Módosítás 84
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Cb. mivel a jelentések szerint a kínai hatóságok 2024 óta legalább 406 menekültet kényszerítettek haza a Koreai Népi Demokratikus Köztársaságba (KNDK), ahol az üldöztetés és a bántalmazás súlyos kockázatának vannak kitéve, beleértve a kínzást, az önkényes fogva tartást, a szexuális erőszakot, a kényszermunkát és az esetleges kivégzést, ami egyértelműen sérti a nemzetközi emberi jogi és menekültügyi jogszabályokat; mivel az ilyen jogellenes deportálásokban részt vevő kínai tisztviselőket egyéni büntetőjogi felelősség terhelheti a Kim Dzsongun totalitárius rezsimje alatt elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekhez való hozzájárulásért;

Or. en

Módosítás 85
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel a Konfuciusz Intézeteket a KKP által kiválasztott kínai oktatók társfinanszírozzák és foglalkoztatják, akik a KKP mandarinra és kínai kultúrára vonatkozó értelmezését oktatják, a KKP által jóváhagyott, szűk tanterveket biztosítva, ami ellentmond a tudományos élet szabadságának;

Or. en

Módosítás 86
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cc. mivel a KKP tudományos intézményeket, például a Konfuciusz Intézeteket, valamint egyéni tudósokat von be összehangolt erőfeszítésekbe annak érdekében, hogy a kulcsfontosságú technológiákat és kutatásokat Kínába és annak hadseregéhez irányítsák át, gyakran az európai vállalkozók, egyetemek és adófizetők kárára;

Or. en

Módosítás 87
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cd. mivel az elmúlt években számos európai, amerikai, ausztrál és más hasonlóan gondolkodó országban működő hitelintézetet zártak le azon aggályok miatt, hogy Peking ezeket propaganda terjesztésére és kémkedésre használja fel, többek között kínai nemzetközi hallgatókat célozva;

Or. en

Módosítás 88
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ce. mivel a KKP kihasználja a globális kutatási környezet nyílt és átlátható jellegét saját katonai képességeinek közvetlen kémkedés és olyan szervezetek

révén történő megerősítésére, mint a Konfuciusz Intézetek vagy más olyan intézmények, amelyek célja a KKP nézeteinek és ideológiájának másokra erőltetése, ami megköveteli, hogy a tudományos ösztöndíjak kedvezményezettjei jelentsék tengerentúli kutatásaikat a kínai diplomatáknak, kulcsfontosságú technológiák eltérítését szolgálják, és a transznacionális elnyomás eszközeként használják őket;

Or. en

Módosítás 89
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát; ***mivel a hatóságok rendszeresen fogva tartanak, büntetőeljárás alá vonnak és politikai indíttatású vádak alapján bebörtönöznek személyeket, köztük emberijog-védőket, újságírókat, ügyvédeket és demokráciapárti aktivistákat; mivel Gui Minhai svéd állampolgár ügye, akit 2015 óta önkényesen tartanak fogva és zárt tárgyaláson ítéltek el, jól mutatja, hogy***

továbbra is figyelmen kívül hagyják a jogszerű eljárást és a konzuli hozzáférést;

Or. en

Módosítás 90
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel ***a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit,*** belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált***, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek***; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; ***mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát***;	D. mivel ***Kína*** belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált; ***mivel 1995 óta az Európai Unió és Kína hivatalosan megállapodott abban, hogy rendszeres emberi jogi párbeszédet tartanak fenn annak érdekében, hogy lehetővé tegyék az emberi jogi fejleményekkel kapcsolatos mélyreható eszmecserét mind az EU-ban, mind Kínában, ami Kínát az Európai Unióval az első ilyen párbeszédet kialakító országgá teszi; mivel e párbeszéd folytatása ellenére Kínában továbbra is korlátozott előrelépés történt a kulcsfontosságú emberi jogi kérdések terén, és továbbra is aggályok merülnek fel az emberi jogok rendszerszintű megsértésével, valamint az alapvető szabadságok és a demokrácia súlyos korlátozásával kapcsolatban, különösen Hongkongban, Makaón, Tibetben és az ujgur kisebbséggel szemben;*** mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon;

Or. en

Módosítás 91
Ville Niinistö

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát; ***beleértve az ujgurok és más türk népek ellen Hszincsiangban elkövetett emberiesség elleni bűncselekményeket, a Tibetben alkalmazott súlyos elnyomást és a békés eltérő vélemények kriminalizálását; elítéli a politikai szabadságok és az igazságszolgáltatás függetlenségének felszámolását Hongkongban;***

Or. en

Módosítás 92
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az ***EU*** demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt ***semmilyen módon*** nem osztja az ***uniós tagállamok*** demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön

támogat, amelyek ellentmondanak az ***uniós*** értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;

olyan ***baljós*** kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az ***európai*** értékeknek; mivel ***a biztonság,*** az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat***, beleértve az ujgurok elnyomását Hszincsiang tartományban és a szisztematikus elnyomó politikát Tibetben***, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;

Or. fi

Módosítás 93
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel ***a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek***; mivel ***az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is*** az EU és Kína közötti ***kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát***;	D. mivel ***az EU és Kína politikai rendszere eltérő, és ez a jövőben is így lesz***; mivel ***az EU-nak el kell ismernie ezeket a különbségeket, és törekednie kell a konstruktív együttműködés és a nyílt párbeszéd csatornáinak fenntartására;*** mivel az EU és Kína közötti ***együttműködésnek a kormányzás eltérő megközelítései ellenére a kölcsönös tiszteletre, a kommunikációra és a gyakorlati együttműködésre kell összpontosítania***;

Or. en

Módosítás 94
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus ***értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek***; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is ***az EU és Kína közötti kapcsolat*** középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában ***továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát***;	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus ***politikai rendszerét és világnézetét***; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is ***az uniós modell*** középpontjában kell hogy álljon; mivel ***az EU-nak aggodalmát kell kifejeznie az emberi jogok megsértésére vonatkozóan*** Kínában ***éppúgy, mint tagállamaiban és a világ többi részén***;

Or. en

Módosítás 95
Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Urmas Paet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön ***egyre inkább tekintélyelvűvé vált***, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak ***az uniós értékeknek***; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU ***és Kína közötti kapcsolat*** középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön ***tekintélyelvű***, miközben külföldön olyan ***tekintélyelvű*** kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak ***az egyetemes emberi jogoknak, például az élethez, a szólásszabadsághoz, a vallásszabadsághoz, a gyülekezési szabadsághoz, a tisztességes eljáráshoz és a szavazáshoz való jognak***; mivel az

szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan ***korlátozzák*** az alapvető szabadságjogokat ***és a demokráciát***;

emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU ***külpolitikájának*** középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan ***rombolják*** az alapvető szabadságjogokat;

Or. en

Módosítás 96
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jorge Martín Frías, Nikola Bartůšek, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban ***és*** Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban**,** Makaóban**,** ***Hszincsiangban, Tibetben és Belső-Mongóliában*** pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;

Or. en

Módosítás 97
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Állásfoglalásra irányuló indítvány

D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak ***az uniós értékeknek***; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak ***a nyugati értékek egészének***; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;

Or. en

Módosítás 98
Ana Miguel Pedro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus ***és humanista*** értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;

Or. pt

Módosítás 99
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė, Tomáš Zdechovský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit***, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált***, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU ***és Kína közötti kapcsolat középpontjában kell hogy álljon***; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan ***korlátozzák*** az alapvető szabadságjogokat ***és a demokráciát***;	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt ***olyan totalitárius pártállam, amely*** nem osztja az EU demokratikus értékeit, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek ***és aláássák azokat***; mivel az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása továbbra is az EU ***külpolitikájának központi pillérének kell maradnia***; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan ***rombolják*** az alapvető szabadságjogokat;

Or. en

Módosítás 100
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a	D. mivel a kormányzó Kínai Kommunista Párt nem osztja az EU demokratikus értékeit, belföldön egyre inkább tekintélyelvűvé vált, miközben külföldön olyan kormányzási modelleket támogat, amelyek ellentmondanak az uniós értékeknek; mivel az emberi jogok, a

demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása ***továbbra is*** az EU és Kína közötti kapcsolat ***középpontjában*** kell hogy ***álljon***; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;	demokrácia és a jogállamiság védelmének előmozdítása az EU és Kína közötti kapcsolat ***egy fontos dimenziója*** kell hogy ***legyen***; mivel Kínában továbbra is szisztematikusan megsértik az emberi jogokat, Hongkongban és Makaóban pedig továbbra is súlyosan korlátozzák az alapvető szabadságjogokat és a demokráciát;

Or. es

Módosítás 101
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel az ujgurok elnyomását népirtásnak minősítették, amely tömeges bebörtönzéssel, a vallásszabadság elnyomásával és a kultúra lerombolásával jár; mivel különböző becslések szerint 800 000 és 3 millió közötti számú, az ujgur kisebbséghez tartozó személyt tartanak fogva „átnevelő” táborokban; mivel Kína hasonló erőszakos asszimilációs politikát folytat Tibetben is, ahol a becslések szerint egymillió gyermeket különítettek el szüleiktől és helyeztek el állami bentlakásos iskolákban;

Or. fi

Módosítás 102
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Da. mivel a kínai kormány egyre elnyomóbb belpolitikát hajt végre, elnyomva az eltérő vélemények minden formáját, fellépve valamennyi polgári és politikai szabadságjoggal szemben, és az etnikai kisebbségeket, például a tibetieket és az ujgur lakosságot különösen keményen célozza meg, identitásukat kényszerű migrációval, kényszerházasságokkal, kínzással, kényszersterilizációval próbálja meg felszámolni, valamint az ujgurokkal szembeni tömeges kampány- és rendszerszintű kényszermunkaprogramot hajt végre;

Or. en

Módosítás 103
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel Peking köztudottan részt vesz a kínai állampolgárok transznacionális elnyomásában azáltal, hogy titokban világszerte rendőrségi központokat működtet; mivel köztudott, hogy mintegy 36 központ működik illegálisan Európa területén; mivel ez az uniós tagállamok szuverenitásának kirívó megsértését jelenti, és veszélyezteti biztonságukat;

Or. en

Módosítás 104
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel a korrupció elleni küzdelemre irányuló közelmúltbeli nagy horderejű erőfeszítések ellenére az továbbra is széles körben elterjedt probléma Kínában, amely szinte minden ágazatot érint; mivel ez a gyakorlat a kínai külföldi befektetéseket is befolyásolja, és ezáltal a korrupció átterjed a fejlődő országokra, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezésen keresztül;

Or. en

Módosítás 105
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel Kínában 2020 óta jelentősen nőtt a munkavállalók sztrájkjainak száma; mivel bár a munkavállalók sztrájkja nem kifejezetten jogellenes Kínában, a kínai jogszabályok nem kötik ki és nem védik a sztrájkhoz való jogot;

Or. en

Módosítás 106
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Db. mivel a vallás és a meggyőződés szabadsága továbbra is romlik a szárazföldi Kína területén, és a Kínai

Kommunista Párt a vallás „kínaiasítására” irányuló intenzív kampányt folytat, amely megköveteli, hogy valamennyi vallás csatlakozzon a párt ideológiájához, doktrínájához és tanításaihoz; mivel a kínai hatóságoknak a következő dalai láma kiválasztásába való beavatkozása politikailag kiszámított lépés a tibeti szellemi hatalom, és mint ilyen, a tibeti kultúra és identitás legitimitásának aláásására;

Or. en

Módosítás 107
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Db. mivel Kína jelenleg nem teszi lehetővé független szakszervezetek létrehozását a Szakszervezetek Összkínai Szövetségén (ACFTU) kívül, és a munkavállalói jogok védelmezői zaklatással, megfigyeléssel és büntetőeljárással szembesülnek; mivel a független szakszervezetek betiltása az egyesülési szabadságról és a kollektív tárgyaláshoz való jogról szóló 87. és 98. sz. alapvető ILO-egyezmények megszegésével járhat;

Or. en

Módosítás 108
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Db. mivel Kína a Riporterek Határok Nélkül által közzétett 2025. évi sajtószabadság-indexben a harmadik legalacsonyabb helyre (178. hely) esett vissza; mivel Kínát a világ legnagyobb újságíró-börtöneként jellemezték, ahol a rezsim világszerte elnyomja az újságírást és a tájékoztatáshoz való jogot;

Or. fi

Módosítás 109
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Db. mivel Peking fokozta a Tajvan elleni kampányát a jogi, katonai, információs és politikai szférában, beleértve a fokozott kognitív nyomást is;

Or. en

Módosítás 110
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dc. mivel mióta a KNK 2020. június 30-án bevezette a nemzetbiztonsági törvényt, Hongkongban összeomlott az alapvető szabadságok és a jogállamiság helyzete, valamint az igazságszolgáltatás függetlensége; mivel Kína teljes mértékben megsértette az „egy ország, két rendszer” elvet, a kínai-brit és a kínai-portugál együttes nyilatkozatot és a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi

Egyezségokmányát;

Or. en

Módosítás 111
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dc. mivel hiteles jelentések szerint 2014 óta több mint hárommillió ujgurt és más muszlim kisebbséghez tartozó személyt tartóztattak le tömegesen; mivel széles körű megfigyelésről, kényszermunkáról, kényszersterilizációról, szexuális bántalmazásról, transznacionális elnyomásról és a családok szétválasztásáról is beszámoltak;

Or. en

Módosítás 112
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dc. mivel Peking fokozta a szomszédaira nehezedő nyomást, többek között a Fülöp-szigetekkel szemben a Dél-kínai-tengeren folytatott agresszív tengeri tevékenységek, valamint a Japánnal szembeni barátságtalan vagy provokatív tevékenység révén, ami az indiai-csendes-óceáni térségben tanúsított kényszerítő magatartás szélesebb körű mintáját tükrözi;

Or. en

Módosítás 113
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dd. mivel a Hszi Csin-ping által a Sanghaji Együttműködési Szervezet 2025. évi csúcstalálkozóján bejelentett globális kormányzási kezdeményezés elmozdulást jelent az ágazati együttműködéstől a globális kormányzásban betöltött vezető szerepért folytatott szélesebb körű verseny felé; mivel kiegészíti a globális biztonsági kezdeményezést, a globális fejlesztési kezdeményezést és a globális civilizációs kezdeményezést, olyan átfogó keretet biztosítva, amely megkérdőjelezi a nemzetközi rendet, és rávilágít Peking azon törekvésére, hogy saját előnyére alakítsa át a globális kormányzási struktúrákat;

Or. en

Módosítás 114
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína ***határozott*** geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit;	E. mivel Kína ***agresszív*** geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit; ***mivel Kína – amint azt Hszi Csin-ping elnök a KKP 19. kongresszusa számára készített 2017. évi jelentésében kifejtette – határozottan arra törekszik, hogy 2049-re vezető szerepet játsszon a globális színtéren; mivel a KKP***

gazdasági tervezése, például a tizennegyedik ötéves gazdaság- és társadalomfejlesztési terv és a 2035-ös évre vonatkozó hosszú távú célkitűzések erre a célra épülnek; mivel a korábbi tervek, például a 2015-ben elindított „Made in China 2025” terv jelentős sikereket értek el, és segítettek Kínát vezető hatalommá tenni a zöld technológiák, az elektromos járművek, a robotika és az automatizálás terén;

Or. en

Módosítás 115
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit;	E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit; ***mivel Kína latin-amerikai jelenléte olyan gazdasági függőségeket teremt, amelyek befolyásolják a latin-amerikai országok külpolitikai irányvonalait; mivel Kína különösen aktívan befolyásolja a latin-amerikai országok politikai irányvonalait az „Egy Kína” politikával kapcsolatban; mivel Kína Latin-Amerikában fokozza az Egy övezet, egy út kezdeményezést, és Kolumbia a 2025. május 13-i Kína-CELAC fórumon csatlakozott az Egy övezet, egy út kezdeményezéshez;***

Or. en

Módosítás 116
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, ***veszélyeztetik*** az EU geopolitikai érdekeit;	E. mivel Kína határozott geopolitikai***, technológiai*** és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, ***valamint az ország retorikája arra törekszik, hogy olyan narratívát alakítson ki, amely torzítja a szabályokon alapuló nemzetközi rend alapelveit, és a nemzetközi stabilitást egyre inkább veszélyeztető módon hatékonyan aláássa a nemzetközi kormányzási modelleket,*** az EU ***alapvető értékeit, globális partnerségeit és*** geopolitikai érdekeit;

Or. en

Módosítás 117
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit;	E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit; ***mivel Kína növekvő jelenlétét Afrikában és más kontinenseken olyan átláthatatlan beruházások támogatják, amelyek gyakran korrupcióra és adósságfüggőségre ösztönöznek, és negatív hatást gyakorolnak a jó kormányzásra, az emberi jogokra és a környezetre;***

Or. en

Módosítás 118
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között ***az*** Egy övezet, egy út kezdeményezése, ***veszélyeztetik*** az EU geopolitikai érdekeit;	E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között ***a kiigazított*** Egy övezet, egy út kezdeményezése ***tovább növeli Peking politikai befolyását a digitális infrastruktúrába, a kritikus fontosságú nyersanyagokba és a zöld technológiákba történő beruházások révén***, ***ezáltal veszélyeztetve*** az EU geopolitikai érdekeit***, és kockáztatva a partnerországok túlzott függőségét***;

Or. en

Módosítás 119
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína ***határozott*** geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, ***veszélyeztetik*** az EU geopolitikai érdekeit;	E. mivel Kína geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, ***nem versenghet*** az EU geopolitikai ***érdekeivel, és mind az EU-nak, mind Kínának a kiegészítő, kooperatív megközelítésen kell dolgoznia***;

Or. en

Módosítás 120
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit;	E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése***, valamint az ország növekvő érdekeltsége az északi-sarkvidéki régióban*** veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit; ***mivel a Kína és Oroszország közötti északi-sarkvidéki együttműködés az elmúlt években sokkal erősebbé vált;***

Or. fi

Módosítás 121
Hana Jalloul Muro, Javi López

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína ***határozott*** geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése***, veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit***;	E. mivel Kína geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése ***elismerten jelentős globális erőfeszítések, ugyanakkor aggodalomra adnak okot az EU-ra gyakorolt lehetséges következményeik miatt***;

Or. en

Módosítás 122
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek	E. mivel Kína határozott geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek

között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit;	között az Egy övezet, egy út kezdeményezése, ***gyakran versengenek és*** veszélyeztetik az EU geopolitikai érdekeit;

Or. en

Módosítás 123
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel Kína ***határozott*** geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése***, veszélyeztetik*** az EU ***geopolitikai érdekeit***;	E. mivel Kína ***proaktív*** geopolitikai és gazdaságpolitikai fellépései, többek között az Egy övezet, egy út kezdeményezése ***jelentős gazdasági és stratégiai lehetőségeket teremtenek*** az EU ***számára***;

Or. en

Módosítás 124
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel számos európai vizsgálat biztonsági kiskapukat tárt fel a kínai gyártmányú elektromos buszokban, beleértve azokat az eseteket is, amikor a kínai beszállítók távoli hozzáféréssel rendelkeztek a járművezérlő rendszerekhez, lehetővé téve a szoftver távoli leállítását vagy deaktiválását; mivel a hatóságok elismerték, hogy ezek a sebezhetőségek nem korlátozódnak kizárólag a buszokra, hanem a kínai gyártású elektronikát tartalmazó, „kill switch” (távkikapcsoló) funkcióval rendelkező járművek és eszközök széles körére vonatkoznak; mivel ez Unió-szerte

	szélesebb körű aggályokat vet fel a magas kockázatú forgalmazókkal és a kritikus infrastruktúrák integritásával kapcsolatban, ami arra késztet több tagállamot, hogy szigorúbb kiberbiztonsági követelményeket vezessenek be a jövőbeli közbeszerzésekben, és jelentős erőfeszítéseket tegyenek az ilyen technológiák jelentette rendszerszintű kockázatokat kiemelő kockázatértékelésekre;

Or. en

Módosítás 125
Petras Auštrevičius, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel 2022. január 27-én az EU eljárást indított Kína ellen a Kereskedelmi Világszervezetnél a Litvániával szembeni diszkriminatív kereskedelmi gyakorlatai miatt, amelyek az EU egységes piacából származó egyéb exportokat is érintették; mivel Kína gazdasági kényszerítését Litvánia azon döntésével szembeni megtorlásként kezdeményezték, hogy megerősíti kapcsolatait Tajvannal, különösen a tajvani képviseleti iroda Litvániában történő megnyitására irányuló felkéréssel szemben; mivel a kínai fél által gyakorolt nyomás és diszkriminatív kereskedelmi gyakorlatok következtében az EU elfogadta az Uniónak és tagállamainak a harmadik országok által alkalmazott gazdasági kényszerítéssel szembeni védelméről szóló (EU) 2023/2675 rendeletet;

Or. en

Módosítás 126
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel Kína 1998-ban aláírta a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányát, de még nem ratifikálta azt; mivel a nemzetközi jog értelmében a nemzetközi szerződést aláíró állam a szerződések jogáról szóló bécsi egyezmény 18. cikkével összhangban köteles tartózkodni az olyan cselekményektől, amelyek meghiúsítanák a szerződés tárgyát és célját, amíg a szerződés ratifikálással hatályba nem lép; mivel Kína globális kormányzási kezdeményezésében felvázolt jövőkép szerint „minden nemzet népe a globális kormányzás alapvető szereplője, és jólétük jelenti annak végső előnyét”;

Or. en

Módosítás 127
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel annak ellenére, hogy állítása szerint nem avatkozik be más államok belügyeibe, Kína ismételten megsértette más államok szuverenitását, amint azt a diaszpóra megfigyelésére, nyomás alá helyezésére és fenyegetésére használt „külföldi rendőrőrs” felfedezése is mutatja, különösen az EU-ban; mivel ez megpróbálta aláásni vagy megakadályozni a Kínával és a kínai politikával

kapcsolatos európai kutatást azáltal, hogy egyetemekbe és kutatóközpontokba szivárogtatva elnyomta a kritikus akadémiai hangokat; mivel a Konfuciusz Intézet hálózatán keresztül befolyásoló műveleteket vezetett;

Or. en

Módosítás 128
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel Kína növekvő gazdasági és biztonsági befolyását az afrikai kontinensen az infrastruktúrába és a természeti erőforrásokba történő jelentős beruházások révén gyakran diplomáciai feszültségek és helyi tiltakozások kísérik; ezt a dinamikát egyes esetekben az uniós tagállamokkal régóta fennálló partnerségek megkérdőjelezése kíséri, ami rávilágít arra, hogy Európának meg kell védenie afrikai jelenlétét a nemzeti szuverenitást tiszteletben tartó kiegyensúlyozott együttműködés alapján;

Or. en

Módosítás 129
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel Európa és Kína a világ három legnagyobb gazdasági és kereskedelmi hatalma közé tartozik; mivel

az Európai Unió Kína teljes exportjának jelentős, 14,5 %-át teszi ki, míg Kína az uniós exportnak csupán 8 %-át teszi ki; mivel ezek az adatok nemcsak a kétoldalú gazdasági kapcsolatok jelentős mértékére mutatnak rá, hanem a kereskedelmi egyensúlyhiányra is, ami lehetőséget biztosít az együttműködésen alapuló fellépésre;

Or. en

Módosítás 130
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel Kína fokozta jelenlétét és befolyását Latin-Amerikában, és már a régió legtöbb országának fő kereskedelmi partnere, miközben növelte az infrastrukturális és nyersanyagprojektekbe történő beruházásait;

Or. es

Módosítás 131
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Eb. mivel Kína az államilag irányított beruházások, a stratégiai infrastruktúra-beszerzés, a technológiatranszfer és a befolyásolási műveletek kombinációjával arra törekszik, hogy kiterjessze lábnyomát az EU-n belül, az EU szomszédságában,

	az uniós tagságra törekvő országokban és világszerte;

Or. en

Módosítás 132
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ec. mivel Kína beruházási politikái hosszú távú adósságkitettséget, csökkentett szabályozási felügyeletet és a kínai szervezetektől való fokozott stratégiai függőséget eredményeztek; mivel ezek a politikák gyakran kihasználják a partnerországokban a kormányzás sebezhetőségét, a gazdasági nyomást és az intézményi gyengeségeket, aláásva ezáltal az átláthatóságot, a demokratikus normákat, valamint az EU azon képességét, hogy szomszédságában előmozdítsa a stabilitást, a konvergenciát és a jogállamisági reformokat;

Or. en

Módosítás 133
Engin Eroglu, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel az Egyesült Államok és Kína közötti stratégiai verseny fokozódása számottevő hatással van a globális gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve;	***törölve***

Or. en

Módosítás 134
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel az Egyesült Államok és Kína közötti ***stratégiai*** verseny fokozódása számottevő hatással van a globális ***gazdasági*** stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve;	F. mivel ***a kereskedelem fegyverként való növekvő felhasználása, valamint*** az Egyesült Államok és Kína közötti ***gazdasági*** verseny fokozódása számottevő hatással van a globális stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra ***és a világ többi részére*** nézve; ***mivel az EU és a világ továbbra is nagymértékben függ Kína ritkaföldfém-ásványaitól, amelyek a globális kitermelés mintegy 70 %-át és a finomítás 90 %-át teszik ki; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel az EU jelentős kereskedelmi eszköztárral rendelkezik, amelyet felhasználhat az EU és Kína közötti kiegyensúlyozatlan kereskedelmi kapcsolatok kezelésére;***

Or. en

Módosítás 135
Jonas Sjöstedt, Merja Kyllönen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel az Egyesült Államok és Kína	F. mivel az Egyesült Államok és Kína

közötti stratégiai verseny fokozódása számottevő hatással van a globális gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve;

közötti stratégiai verseny fokozódása számottevő hatással van a globális gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve; ***mivel az EU-nak el kell kerülnie, hogy a két hatalom közötti kétoldalú kereskedelmi vagy technológiai konfrontációba kerüljön, és ehelyett önálló, érdekalapú megközelítést kell alkalmaznia, amely védi az európai gazdasági biztonságot és stratégiai szuverenitást;***

Or. en

Módosítás 136
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel az Egyesült Államok és Kína közötti stratégiai verseny fokozódása számottevő hatással van a globális gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve;	F. mivel az Egyesült Államok és Kína közötti stratégiai verseny fokozódása – ***amelyet Kína növekvő asszertivitása és antagonizmusa okoz*** – számottevő hatással van a globális gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve; ***mivel ezért az EU-nak szorosabban együtt kell működnie a hasonlóan gondolkodó partnerekkel, többek között az Egyesült Államokkal;***

Or. en

Módosítás 137
Davor Ivo Stier

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

F. mivel az Egyesült Államok és Kína közötti stratégiai verseny fokozódása számottevő hatással van a globális gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve;	F. mivel az Egyesült Államok és Kína közötti stratégiai verseny fokozódása számottevő hatással van a globális gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve; ***mivel Kína innovációs kapacitása növekszik, jelenleg 24 hivatalosan kijelölt innovációs klasztert foglal magában, amelyek közül három a világ 10 legnagyobb innovációs klasztere közé tartozik;***

Or. en

Módosítás 138
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel az Egyesült Államok és Kína közötti stratégiai verseny fokozódása számottevő hatással van a globális gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve;	F. ***mivel az Egyesült Államok egyre határozottabban lép fel a Kína által a globális biztonságra jelentett fenyegetés megfékezése érdekében;*** mivel az Egyesült Államok és Kína közötti stratégiai verseny fokozódása számottevő hatással van a globális gazdasági stabilitásra, és jelentős továbbgyűrűző hatásokkal jár az EU-ra nézve;

Or. fi

Módosítás 139
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel Kína, kihasználva a Nyugat nyitottságát és a globális szabadkereskedelembe való integrációja

	által kínált előnyöket, nem gazdasági partnerré, hanem olyan rendzavaró versenytárssá vált, amely a világrendet a saját javára kívánja alakítani; mivel a Kína és Európa közötti kapcsolat, amelyet valaha a kölcsönös függőség jellemzett, egyre inkább az egyoldalú függőség felé mozdult el a szándékos kínai politikák és az EU stratégiai hibái miatt; mivel a jelentős kereskedelmi egyensúlyhiány nem a piaci erők természetes következménye volt, hanem inkább a nem piaci beavatkozások sűrű hálójának eredménye, beleértve az ipari támogatásokat, a diszkriminatív szabályozásokat, a valutagazdálkodást, a szellemitulajdon-lopást, a kikényszerített technológiatranszfert és a kiberbehatolásokat, amelyek jelentős költségeket róttak az európai vállalkozásokra és munkavállalókra;

Or. en

Módosítás 140
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel a zöld megállapodás fokozza az EU Kínától való függőségét, és olyan komoly stratégiai sérülékenységet jelent, amely az uniós ipar egész szegmenseit veszélyezteti; mivel a kritikus ágazatokat mindenképpen vissza kell telepíteni az EU-ba, és növelni kell az európai erőforrások és kompetenciák igénybevételét;

Or. fr

Módosítás 141

Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel Kína geopolitikai eszközként használja technológiai előnyét; mivel Kína gyorsan bővülő kutatási beruházásai, valamint a kettős felhasználású technológiákra helyezett stratégiai hangsúly egyre nagyobb kihívást jelent az EU technológiai versenyképessége és biztonsági érdekei szempontjából;

Or. en

Módosítás 142
Marion Maréchal

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fb. mivel Kína kvázi-monopóliumot gyakorol a ritkaföldfémek termelése (a világtermelés közel 60%-a), finomítása (a világ finomítási kapacitásának 85–90%-a) és az állandó mágnesek terén (a globális kapacitás 94%-a), továbbá vertikálisan teljes mértékben integrált ellátási lánccal rendelkezik ezeken a területeken a bányászattól a kémiai szétválasztáson át egészen a mágnesek gyártásáig;

Or. fr

Módosítás 143
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fb. mivel Kína katonai modernizációja magában foglalja a ballisztikus rakéták, hiperszonikus fegyverek, katonai robotrepülőgépek és kettős felhasználású technológiák fejlesztését, amelyek közül számos uniós exportellenőrzés hatálya alá tartozik;

Or. en

Módosítás 144
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;	G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet; ***mivel Kína terjeszkedő politikája és zaklató magatartása a Dél-kínai-tengeren az ENSZ Tengerjogi Egyezményének (UNCLOS) és a hajózás szabadságának nyilvánvaló figyelmen kívül hagyásáról tanúskodik; mivel az EU-nak együtt kell működnie partnereivel a Kínai Népköztársaság ilyen kísérleteivel szembeni elrettentési kapacitások megerősítésében;***

Or. en

Módosítás 145
Rasa Juknevičienė, Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;	G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet; ***mivel Kína szürkezónás tevékenységei és hibrid hadviselése – beleértve a katonai megfélemlítést, a tenger alatti kábeleket érintő szabotázst, a katonai gyakorlatokat, a gazdasági kényszerítést, a kibertámadásokat, valamint a külföldi információmanipuláció és beavatkozás fenyegetését – a tajvani demokrácia aláásására irányulnak;***

Or. en

Módosítás 146
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-	G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-

óceáni térségben; mivel a status quo ***fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet***;	óceáni térségben; mivel a status quo ***bármilyen megváltoztatását békés eszközökkel és a nemzetközi joggal összhangban kell elérni, és mivel az Uniónak – szigorúan hatáskörén belül – hozzá kell járulnia a dezeszkalációhoz és a párbeszédhez, elkerülve a stratégiai rivalizálás minden olyan dinamikáját, amely a tagállamokat a konfrontáció logikájába vonná***;
	Or. en

Módosítás 147
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;	G. ***mivel Kína a régióban folytatott nagyszabású katonai gyakorlatok és provokációk révén fokozta a Tajvanra nehezedő katonai nyomást;*** mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;
	Or. fi

Módosítás 148
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;	G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; ***mivel Kína növekvő destabilizáló intézkedései a régióban aláássák a regionális stabilitást és veszélyeztetik a hajózás szabadságát;*** mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;

Or. en

Módosítás 149
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;	G. ***mivel a kínai kormány szóvivője 2025 októberében kijelentette, hogy Kína „egyáltalán nem” fogja kizárni az erőszak alkalmazását Tajvannal szemben;*** mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;

Or. en

Módosítás 150
Engin Eroglu, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a Tajvani-szoros és a ***Dél-kínai-tenger*** békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok ***tengeri jelenléttel*** rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben***; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet***;	G. ***mivel Európa és az indiai-csendes-óceáni térség szorosan összekapcsolódik, és mindkettő birodalmi ambíciókkal és regionális feszültségekkel szembesül, amelyek veszélyeztetik a szabályokon alapuló multilaterális rendet;*** mivel ***az indiai–csendes-óceáni térség, különösen*** a Tajvani-szoros és a ***Dél- és Kelet-kínai-tenger*** békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok ***tengeren túli területekkel*** rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben***, ami növeli a régió biztonságára irányuló érdekeiket***;

Or. en

Módosítás 151
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a ***status quo fenntartása*** az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;	G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje és stabilitása stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából; mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel ***az ENSZ Közgyűlésének 2758. sz. határozatában foglaltak szerint az „Egy Kína” elvének teljes körű tiszteletben tartása*** az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely

erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;

Or. en

Módosítás 152
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje ***és*** stabilitása ***stratégiai jelentőségű a regionális és globális biztonság és prosperitás szempontjából***; ***mivel egyes uniós tagállamok tengeri jelenléttel rendelkeznek az indiai-csendes-óceáni térségben; mivel a status quo fenntartása az EU egészének közvetlen érdeke, és ellenez minden olyan egyoldalú fellépést, amely erőszakkal vagy kényszerrel kívánja megváltoztatni a helyzetet;***	G. mivel ***az EU-nak közvetlen érdeke*** a Tajvani-szoros és a Dél-kínai-tenger békéje***, biztonsága*** stabilitása és hajózási szabadsága***, amely együttesen a világ tengeri kereskedelmének mintegy 40 %-át teszi ki, és a világ gazdaságilag leglényegesebb és stratégiailag legérzékenyebb tengeri útvonalait jelenti***;

Or. en

Módosítás 153
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel 2025. november 8-án az oszakai kínai főkonzul, Hszüe Csien komoly életveszélyes fenyegetést tett közzé Takaicsi Szanae japán miniszterelnökre vonatkozóan, aki az előző napon kijelentette, hogy a Tajvan elleni kínai támadás Japán túlélését is veszélyeztetné;

mivel a kínai külügyminisztérium nem utasította el Hszüe Csien „személyes” nyilatkozatát, hanem Takaicsi Szanaet hibáztatta „jogellenes és veszélyes” megjegyzéseiért; mivel ezen epizód óta Peking Japánnal szembeni agresszív retorikája jelentősen eszkalálódott; mivel a kínai hatóságok azóta figyelmeztették polgáraikat, hogy ne utazzanak Japánba; mivel ez kiváló példája Kína növekvő agressziv itásának a régióban;

Or. en

Módosítás 154
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel a kereskedelmi kapcsolatokba vetett bizalom fenntartásához megbízható és biztonságos ellátásra van szükség Kínából származó kritikus fontosságú nyersanyagokkal; mivel Kína megbízható beszállítóként betöltött szerepe összhangban van hosszú távú gazdasági és stratégiai érdekeivel; mivel az EU elismerte Kína arra irányuló erőfeszítéseit, hogy felgyorsítsa a kritikus fontosságú nyersanyagokra vonatkozó engedélyeket; mivel mindkét fél megállapodott egy korszerűsített ellátásilánc-mechanizmus létrehozásáról, amely képes a felmerülő szűk keresztmetszetek gyors azonosítására és kezelésére[1a];

1a

https://www.eeas.europa.eu/delegations/china/statement-president-von-der-leyen-joint-press-conference-president-ant%C3%B3nio-costa-following-eu-china_en

Or. en

Módosítás 155
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel a Japán és Kína közötti közelmúltbeli diplomáciai feszültségek is a japán miniszterelnök azon nyilatkozatait követően, amelyek szerint a Tajvan elleni kínai támadás a nemzeti túlélést fenyegető veszélynek tekinthető, ami jól szemlélteti az indiai-csendes-óceáni térség növekvő instabilitását, valamint az ellátási láncokat, a globális kereskedelmet, az Unió gazdasági biztonságát és tágabb értelemben az európai érdekeket fenyegető jelentős kockázatokat;

Or. en

Módosítás 156
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel a közép-ázsiai és dél-kaukázusi összeköttetésekbe történő kínai beruházások fizikai folytonosságot teremtenek Ázsia és Európa között, és kockázatot és lehetőséget is jelentenek az EU regionális partnerekkel való együttműködése szempontjából;

Or. en

Módosítás 157
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jorge Martín Frías, Nikola Bartůšek, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel az EU és Tajvan – egy technológiai és kereskedelmi tekintetben nélkülözhetetlen szerepet betöltő, megbízható és értékes partner – közötti kapcsolatok elmélyítése pozitív hatású és stratégiai jelentőségű;

Or. en

Módosítás 158
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;	H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát; ***mivel az Egyesült Államok ezen okok miatt egyes kínai technológiai vállalatokat, nevezetesen a Huaweit és leányvállalatait feketelistára tette; mivel egyes tagállamok, különösen Spanyolország, a Bizottság figyelmeztetései ellenére továbbra is érzékeny jellegű szerződéseket kötöttek a Huawei vállalattal; mivel a spanyol kormány magas rangú tisztviselői és az állami tulajdonú spanyol vállalatok***

	köztudottan kapcsolatban állnak a Huawei vállalattal; mivel nem tűnik véletlennek, hogy ezek a magas rangú tisztviselők – nevezetesen a távközlési miniszter, a külügyminiszter, valamint ez utóbbi partnere, aki a Hispasat állami műholdas szolgáltató igazgatótanácsának tagja – stratégiai döntéseket hoznak a távközlés és a külpolitika területén;

Or. en

Módosítás 159
Roberto Vannacci, Silvia Sardone, António Tânger Corrêa, Jorge Martín Frías, Nikola Bartůšek, Hermann Tertsch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;	H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát***, ami szükségessé teszi az abból eredő kockázatok kezelését, hogy Kína ilyen kritikus infrastruktúrákat vásárol a tagállamokban, a Nyugat-Balkánon és az EU szomszédságában***;

Or. en

Módosítás 160
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a ***politikai beszivárgás*** és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;	H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a ***kémkedés, a választási folyamatokba való külföldi beavatkozás és dezinformációs tevékenységek,*** és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;

Or. en

Módosítás 161
Ondřej Kolář

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;	H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, ***a tudomány, a kutatás és a szabadalmak kihasználása,*** a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;

Or. en

Módosítás 162
Danilo Della Valle

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a politikai	H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a politikai

beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek ***a kínai államhoz*** kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;	beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek ***harmadik államokhoz, többek között Kínához, az Egyesült Államokhoz, Izraelhez és Oroszországhoz*** kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;

Or. en

Módosítás 163
Engin Eroglu, Bernard Guetta, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Urmas Paet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel a kiberfenyegetések, a ***befolyásoló*** műveletek, a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;	H. mivel a kiberfenyegetések, a ***beavatkozásra és dezinformációra irányuló*** műveletek, a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;

Or. en

Módosítás 164
Ana Miguel Pedro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz	H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a politikai beszivárgás és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz

kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;	kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és ***mindenekelőtt*** a kritikus infrastruktúrát;

Or. pt

Módosítás 165
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro, Yannis Maniatis

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a ***politikai beszivárgás*** és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;	H. mivel a kiberfenyegetések, a befolyásoló műveletek, a ***kémkedés*** és a hibrid hadviselési taktikák, amelyek a kínai államhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók, egyre inkább veszélyeztetik az európai biztonságot, a demokratikus rezilienciát, a társadalmi kohéziót és a kritikus infrastruktúrát;

Or. en

Módosítás 166
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében
Nacho Sánchez Amor

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel az EU az „Egy Kína” politikát követi, a Kínai Népköztársaság kormányát ismeri el Kína egyetlen törvényes kormányaként, és ellenez minden olyan egyoldalú intézkedést,

amely a status quo erőszakkal, kényszerítéssel vagy a tajvani nép akarata ellenére történő megváltoztatására irányul; mivel az EU és Tajvan közös értékeket vallanak, például a demokráciát, a jogállamiságot és az emberi jogokat, és számos területen szilárd gazdasági kapcsolatokat és szoros együttműködést alakítottak ki; mivel az EU Tajvannal folytatott együttműködése kulcsfontosságú a globális jólét szempontjából Tajvan félvezetőiparban és globális ellátási láncokban betöltött létfontosságú szerepe, az EU jelentős kereskedelmi partnereként betöltött pozíciója, valamint a csúcstechnológiai ágazatok innovációs központjaként betöltött státusza miatt;

Or. en

Módosítás 167
Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet, Matthieu Valet, Hermann Tertsch, Roberto Vannacci, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel számos folyamatban lévő európai igazságügyi vizsgálat rávilágított a külföldi beavatkozás, az érzékeny információkhoz való jogellenes hozzáférés és az európai intézmények befolyásolására irányuló kísérletek gyanújára, amelyek Kínához vagy kínai távközlési vállalatokhoz kapcsolódó szereplőknek tulajdoníthatók; mivel ezek a gyakorlatok az érzékeny technológiák beszerzésére, az ipari kémkedésre és a politikai nyomásgyakorlásra irányuló szélesebb körű stratégia részét képezik; mivel ezek az esetek, amelyek a von der Leyen-párti koalícióhoz tartozó különböző politikai családok választott képviselőit érintik, jogosan ássák alá az európai intézményekbe vetett közbizalmat, amelyet

már a korábbi botrányok, például az úgynevezett Katargate-ügy is megingattak;

Or. en

Módosítás 168
Hermann Tertsch, António Tânger Corrêa, Silvia Sardone, Jorge Martín Frías

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel a szellemitulajdon-intenzív iparágak kulcsfontosságú hozzájárulást jelentenek az EU gazdaságához, és mivel a szellemi tulajdonra vonatkozó erős és megbízható keret, amely mélyreható hosszú távú beruházásokat vonz, elengedhetetlen az innovációs szakadék megszüntetéséhez; mivel Kína továbbra is az elsődleges prioritási ország a szellemitulajdon-jogok érvényesítésére irányuló intézkedések tekintetében a szellemitulajdon-lopás és a kikényszerített technológiatranszfer mértéke és tartóssága miatt, ami veszélyezteti az európai munkahelyeket, beruházásokat és versenyképességet;

Or. en

Módosítás 169
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel Kína aláássa a békét és a biztonságot az ASEAN-régióban azáltal, hogy pénzzel és fegyverekkel támogatja Mianmar brutális juntáját, valamint

azáltal, hogy a Fülöp-szigetek nemzetközileg elismert kizárólagos gazdasági övezetén belül zaklatja a Fülöp-szigetekről a Dél-kínai-tengeren közlekedő hajókat, beleértve a Fülöp-szigeteki Halászati és Vízi Erőforrások Hivatalának hajóját érintő csapásokat és vízágyúzását;

Or. en

Módosítás 170
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel Kína az Egy övezet, egy út kezdeményezésének kiterjesztéseként sarkvidéki selyemutat hozott létre, és növeli jelenlétét az Északi-sarkvidéken; mivel Kína elmélyíti együttműködését Oroszországgal az Északi-sarkvidéken, és az Ukrajna elleni teljes körű orosz inváziót követően elfogadott nyugati szankciók nyomán kiesett nyugati beruházások helyébe Kína lépett;

Or. en

Módosítás 171
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel Kína számos uniós tagállamban úgynevezett „tengerentúli rendőrőrsöket” hozott létre; mivel ezeket az őrsöket arra használják, hogy információkat gyűjtsenek a másként

gondolkodó kínaiakról, ellenőrizzék őket és nyomást gyakoroljanak rájuk;

Or. fi

Módosítás 172
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel az EU-n belüli kínai diplomáciai és konzuli hálózatok is részt vettek transznacionális elnyomásban, beleértve a kínai diaszpóra megfigyelését és megfélemlítését, ezáltal veszélyeztetve az alapvető jogokat az Unióban;

Or. en

Módosítás 173
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel az EU és a Kínai Népköztársaság 2018-ban egy „kék partnerségnek” nevezett kétoldalú megállapodást írt alá, amelynek célja a globális óceánpolitikai irányítással kapcsolatos együttműködés megerősítése;

Or. es

Módosítás 174
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány

H b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Hb. mivel Kína rendelkezik a világ legnagyobb ipari halászflottájával, és Kína az a parti állam, amely esetében a legalacsonyabb a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászati gyakorlatok összesített pontszáma a 2023-ban a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat tekintetében vizsgált 152 ország közül; mivel az EU jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni koalíciójának közelmúltbeli „Beyond CATCH: why EU import controls still fail to keep illegal seafood out of the market” [A CATCH-en túl: az EU importellenőrzésének miért nem sikerül továbbra sem távol tartania az illegális haltermékeket a piacról?] című jelentése megerősíti, hogy a kínai jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászatból származó halászati termékek továbbra is hatékony ellenőrzés és felügyelet nélkül jutnak be az uniós piacra;

Or. es

Módosítás 175
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu, Petras Auštrevičius, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	***Hb. mivel Hongkong nemzetbiztonsági rendőrsége bejelentette, hogy 2025 júliusában elfogatóparancsot adott ki 19 tengerentúli székhelyű aktivista ellen, azzal vádolva őket, hogy olyan szervezetet hoztak létre vagy olyanban vettek részt, amely a hatóságok állítása szerint a 2019-es demokráciapárti tüntetéseket követően**

Peking által 2020-ban bevezetett nemzetbiztonsági törvény értelmében az állami hatalom aláásására törekedett;

Or. en

Módosítás 176
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Hb. mivel Kína a Nyugat-Balkánt stratégiai területnek tekinti az Egy övezet, egy út kezdeményezése szempontjából; mivel az infrastrukturális projektekbe történő beruházásokon túl Kína a nyugat-balkáni nyersanyag-kitermelő és nyersanyag-ágazatba is beruház;

Or. en

Módosítás 177
Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Petras Auštrevičius, Dan Barna, Lucia Yar

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Hc. mivel világszerte tíz rezsim felelős az összes transznacionális elnyomási ügy közel 80 %-áért; mivel a Freedom House szerint Kína a transznacionális elnyomás leggyakoribb elkövetője;

Or. en

Módosítás 178
Lucia Annunziata
az S&D képviselőcsoport nevében

Nacho Sánchez Amor, Javi López, Hana Jalloul Muro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját;	***törölve***

Or. en

Módosítás 179
Cristian Terheş

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját;	I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját***, ami fontos pillanat a múltbeli eredmények áttekintésére és a jövőbeli együttműködés megtervezésére***; ***mivel Hszi Csin-ping elnök júliusban találkozott António Costával, az Európai Tanács elnökével és Ursula von der Leyennel, az Európai Bizottság elnökével közös kínai látogatásuk során, amelynek során mélyreható megbeszéléseket folytattak a Kína és az EU közötti kapcsolatok alakulásáról, és stratégiai iránymutatást nyújtottak a kapcsolat jövőbeli irányához;***

Or. en

Módosítás 180
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját;	I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját; ***mivel Hszi Csin-ping kínai elnök elutasította az ez alkalomból Brüsszelbe szóló kölcsönös meghívást, és csupán néhány nappal később Moszkvába utazott, szimbolikusan megerősítve Peking Oroszországhoz való igazodását;***

Or. en

Módosítás 181
Engin Eroglu, Bernard Guetta, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Urmas Paet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját;	I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját; ***mivel Hszi Csin-ping kínai elnök elutasította az ez alkalomból Brüsszelbe szóló kölcsönös meghívást, és csupán néhány nappal később Moszkvába utazott, szimbolikusan megerősítve Peking Oroszországhoz való igazodását és az EU figyelmen kívül hagyására való hajlamát;***

Or. en

Módosítás 182
Ana Miguel Pedro

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját;	I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját***, és ez lehetőséget kínál annak értékelésére, hogy az EU Kínával kapcsolatos politikája hol járt sikerrel, és hol vallott kudarcot, valamint stratégiai megközelítésének aktualizálására***;

Or. pt

Módosítás 183
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját;	I. mivel 2025-ben ünnepeljük az EU és a Kínai Népköztársaság közötti diplomáciai kapcsolatok létrehozásának 50. évfordulóját; ***mivel a legutóbbi EU–Kína csúcstalálkozóra július 24-én Pekingben került sor, és az egyetlen elfogadott közös sajtóközlemény az éghajlatra összpontosított;***

Or. es

Módosítás 184
Engin Eroglu, Bernard Guetta, Dan Barna, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Nathalie Loiseau, Urmas Paet

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ia. mivel a kínai iparpolitika hatalmas kapacitásfelesleget teremt, ezáltal nyomást gyakorol az európai gazdaságra, és növeli annak kockázatát, hogy az EU alapvető

ipari tevékenysége kiüresedik, ami egzisztenciális fenyegetést jelenthet az EU jövőbeli fejlődésére nézve; mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel Kína akadályozza az európai vállalatok piacra jutását, és megfosztja őket a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen gyakorlatok tovább növelték az EU és Kína közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatokban rejlő kockázatok és lehetőségek egyensúlyát az előbbiekkel szemben, csökkentve a valódi együttműködés vagy a tisztességes verseny mozgásterét; mivel a Kínai Népköztársaság nemcsak a kockázatmentesítést ellenzi, hanem ténylegesen megkísérli megszilárdítani Európa egyoldalú függőségét az EU és Kína közötti kapcsolatok alapvető jellemzőjeként;

Or. en

Módosítás 185
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ia. mivel Kína állami támogatásokkal, árdömpinggel és a kereskedelem átpolitizálásával torzítja a világpiacokat; mivel a hatalmas kapacitásfeleslegen alapuló kínai iparpolitikák komoly nyomás alá helyezik az európai gazdaságot, és növelik az EU ipari magját fenyegető kockázatot, ami egzisztenciális fenyegetést jelent az EU jövőbeli fejlődésére nézve; mivel akadályozza a piacára való bejutást, és megfosztja az európai vállalatokat a jogbiztonságtól; mivel ezek az ellenséges és tisztességtelen

gyakorlatok tovább növelték az EU és Kína közötti gazdasági és kereskedelmi kapcsolatokban rejlő kockázatok és lehetőségek egyensúlyát, csökkentve a valódi együttműködés vagy a tisztességes verseny mozgásterét;

Or. en

Módosítás 186
Nathalie Loiseau, Lucia Yar, Petras Auštrevičius, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Engin Eroglu

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ia. mivel Csien Kuót, Maximilian Krah parlamenti asszisztensét, aki 2019 és 2024 között az Alternatíva Németországért (AfD) párt európai parlamenti képviselője volt, 2025 szeptemberében elítélték amiatt, hogy egy kínai hírszerző szolgálat ügynökeként járt el; mivel Csien Kuót azzal vádolták, hogy információkat továbbított az Európai Parlamentben zajló tárgyalásokról és döntésekről, személyes információkat gyűjtött az AfD vezetéséről, és kémkedett kínai ellenzéki személyiségek és másként gondolkodók után;

Or. en

Módosítás 187
Željana Zovko

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ia. mivel Kína globális színtéren tanúsított egyre határozottabb álláspontját a Sanghaji Együttműködési Szervezet

(SCO) 2025. augusztusi tiencsini biztonsági csúcstalálkozóján tett nyilatkozatok is szemléltetik; mivel az EU-t aggasztja Kína azon törekvése, hogy vezető szerepet töltsön be a szabályokon alapuló nemzetközi rendet megkérdőjelező új világrend létrehozásában;

Or. en

Módosítás 188
Mika Aaltola

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ia. mivel Kína egyre gyakrabban nevezi magát „majdnem sarkvidéki államnak”, és tudományos együttműködés, kettős felhasználású kutatás, hajózási folyosók, a nyersanyagokhoz való hozzáférés és a kritikus infrastruktúrába történő beruházások révén befolyást kíván gyakorolni az Északi-sarkvidékre; mivel az Északi-sarkvidék és az északi-sarkvidéki térség kulcsfontosságú az európai és a transzatlanti biztonság szempontjából;

Or. en

Módosítás 189
Miriam Lexmann, Jan Farský, Danuše Nerudová, Tomáš Zdechovský, Mika Aaltola, Rasa Juknevičienė

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ib. mivel Kína jelentősen növelte erőfölényét a kritikus fontosságú

nyersanyagok és közbenső termékek globális bányászata, feldolgozása és finomítása terén, stratégiai függőségeket teremtve a kulcsfontosságú értékláncok mentén, amelyeket szándékosan és ismétlődően a gazdasági kényszerítés eszközeként használtak fel; mivel a kritikus fontosságú nyersanyagok exportellenőrzésére vonatkozó korlátozó intézkedések közvetlen fenyegetést jelentenek az európai gazdaságra, különösen a gépjárműiparra, a gépiparra és a védelmi ágazatra;

Or. en